
maxcom

Návod na obsluhu GSM mobilný telefón Maxcom **MM426 SE**



Pre technickú podporu sa prosím, obráťte na našu telefónnu linku (+48) 32 325 07 00 alebo prostredníctvom e-mailu: serwis@maxcom.pl

Naša internetová stránka:
<http://www.maxcom.pl/>

Obsah balenia

GSM telefón
Nabíjačka
Kolíska stolnej nabíjačky
USB kábel
Akumulátor (batéria)
Návod na obsluhu
Záručný list

Pre prípadnú prepravu odporúčame zachovať obal zariadenia.

Doklad o zaplacení je neoddeliteľnou súčasťou záruky.

Upozornenie: telefón pracuje v sieti GSM 900/1800. Pred prvým použitím je potrebné vložiť SIM kartu / karty.

Mobilný telefón GSM 900/1800

Veľké podsvietené klávesy

Farebný displej

Dual SIM

Podpora MicroSD pamäťovej karty

Veľké písmo, jednoduché Menu

Hlasitý odposluch

Telefónny zoznam 300 kontaktov

Podpora SMS

8 čísel rýchlej voľby

Zobrazenie dĺžky hovoru

Hlasité zvonenie

Bluetooth

FM rádio

Funkcia baterky

Kalkulačka

Budík

Akumulátor (batéria) 600 mAh

Pohotovostná doba: až 240 hod., (až 120 hod. v móde dual SIM)*

Doba hovoru: až 5 hod.*

Hmotnosť: 72 g

*v závislosti od podmienok a pokrytia siete GSM

Obsah

1. Zásady bezpečného používania	8
2. Inštalácia základných súčastí	9
2.1 Inštalácia SIM a akumulátora	9
2.2 Nabíjanie akumulátora	13
2.3 Upozornenie na slabú batériu	14
3. Rozmiestnenie tlačidiel	15
4. Používanie telefónu	18
4.1 Zapnutie telefónu	18
4.2 Vypnutie telefónu	18
4.3 Pohotovostný režim	19
4.4 Uzamknutie klávesnice	20
5. Vstup a obsluha Menu telefónu	20
6. Telefónny zoznam	21
6.1 Ukladanie kontaktov	21
6.2 Zobrazenie kontaktov	21
6.3 Odstránenie kontaktov	22
6.3.1 Odstránenie jedného kontaktu	22
6.3.2 Odstránenie niekoľkých kontaktov	22
6.3.3 Mazanie všetkých kontaktov	22
6.4 Kopírovanie kontaktov	23
6.4.1 Kopírovanie jedného kontaktu	23
6.4.2 Kopírovanie všetkých kontaktov	23
6.5 Presun kontaktov	23
6.6 Čierny zoznam	24
6.7 Vybrať niekoľko	24
6.8 Nastavenie telefónneho zoznamu	24
6.8.1 Rýchla voľba	24
6.8.2 Stav pamäte	25
7. Telefonické hovory	25
7.1 Priame vytáčanie	25
7.2 Volanie z telefónneho zoznamu	26
7.3 Volanie zo zoznamu posledných hovorov	26
7.4 Rýchla voľba	26
7.5 Zmena hlasitosti hovoru	26
7.6 Voľby počas hovoru	27
7.7 Príjem hovoru	27

8. Register hovorov	28
9. Správy SMS.....	29
9.1 Písanie a odosielanie SMS	29
9.2 Čítanie a odpovedanie na správy.....	30
9.3 SMS priečinky	31
9.3.1 Prijaté správy	31
9.3.2 Odoslané správy	31
9.3.3 Koncepty	32
9.3.4 Na odoslanie	32
9.4 Mazanie správ	32
9.5 Nastavenia správ.....	32
9.6 Hlasová odkazová schránka	33
10. Nástroje	34
10.1 SOS.....	34
10.1.1 Nastavenie a úprava núdzových kontaktov.....	35
10.1.2 Informácie o užívateľovi	35
10.1.3 Text núdzovej SMS	36
10.1.4 Vypnutie SOS zvukovej výstrahy	36
10.1.5 Hlasitosť SOS režimu	36
10.1.6 SOS tlačidlo	36
10.1.7 Upozornenie na slabú batériu	37
10.2 Kalendár	37
10.3 Kalkulačka	37
10.4 Budík	37
10.5 Baterka	38
10.6 STK (Služby SIM).....	38
11. Multimédia	38
11.1 Audio prehrávač	38
11.2 Diktafón	39
11.3 FM rádio	39
11.4 Správca súborov	40
12. Nastavenia.....	41
12.1 Profily.....	41
12.2 Nastavenia telefónu.....	42
12.2.1 Nastavenie dátumu a času.....	42
12.2.2 Plánované zapnutie / vypnutie telefónu	43
12.2.3 Jazyk	43
12.2.4 Preferovaná metóda písania	43

12.2.5	Displej	43
12.2.6	Režim Lietadlo	44
12.2.7	Podsvietenie displeja	44
12.3	Nastavenie zabezpečenia	44
12.3.1	Kód PIN	44
12.3.2	Zabezpečenie telefónu	44
12.3.3	Ochrana údajov	44
12.3.4	Automatický zámok klávesnice	45
12.4	Nastavenia siete	45
12.4.1	Nastavenia dual SIM	45
12.4.2	Bluetooth	45
12.5	Nastavenia hovoru	46
12.5.1	Skryť moju identitu	46
12.5.2	Čakajúci hovor	46
12.5.3	Presmerovanie hovoru	47
12.5.4	Blokovanie hovorov	48
12.5.5	Rozšírené nastavenia	48
12.6	Obnovenie výrobných nastavení	49
13.	Pripojenie k počítaču	49
14.	FAQ (riešenie častých problémov)	50
15.	Podmienky používania a bezpečnosť	52
16.	Záruka	54
17.	Informácie o akumulátore zariadenia	54
18.	Informácie o SAR	56
19.	Technická špecifikácia	57
20.	Informácie o ochrane životného prostredia	58
21.	Vyhlásenie o zhode	59

1. Zásady bezpečného používania

Pozorne si prečítajte nasledujúce pravidlá, minimalizujete tým riziko nesprávneho použitia telefónu.

- Nepoužívajte telefón na miestach, kde je to zakázané, napr. pri čerpacích staniciach alebo v nemocnici. Používanie telefónu na takýchto miestach môže vystaviť iné osoby nebezpečenstvu. Zapnutý telefón môže rušiť iné zariadenia!
- Pri šoférovaní používajte schválené prostriedky ako napríklad súpravu "voľné ruky",
- Nepoužívajte telefón v nemocniciach, lietadlách, na čerpacích staniciach, alebo v blízkosti horľavých materiálov,
- Váš telefón vysiela elektromagnetické pole, čo môže mať negatívny vplyv na iné elektronické zariadenia, napríklad medicínske. Je potrebné dodržiavať odporúčania výrobcov lekárskeho prístrojov, najmä vzdialenosť medzi telefónom a implantovaným zdravotníckym zariadením, ako je napr. kardiostimulátor. Ľudia s takýmito zariadeniami by sa mali oboznámiť s pokynmi výrobcu implantovaného lekárskeho prístroja. Napríklad ľudia s kardiostimulátorom by nemali nosiť mobilný telefón v náprsnom vrecku, telefón by mali prikladať k hlave na opačnej strane tela vo vzťahu ku zdravotníckej technike, aby sa tak minimalizovalo riziko rušenia, prípadne telefón okamžite vypnúť, ak majú podozrenie, že spôsobuje rušenie,

- Prístroj a jeho príslušenstvo môže obsahovať drobné súčiastky. Telefón a príslušenstvo odstráňte z dosahu detí,
- Nevykonávajte opravy alebo úpravy svojpomocne. Všetky chyby by mali byť odstránené kvalifikovaným servisným technikom,
- Používajte iba originálne batérie a nabíjačky. Používanie neoriginálneho príslušenstva môže viesť k poškodeniu zariadenia alebo až k jeho výbuchu,
- PRACHOTESNOSŤ: tento telefón nie je prachotesný, nevystavujte ho kontaktu s prachom, kovovými pilinami a pod., toto môže spôsobiť poruchu,
- VODEODOLNOSŤ: tento telefón nie je vodotesný. Udržujte ho v suchu.

2. Inštalácia základných súčastí

Pred zapnutím telefónu je potrebné vložiť SIM kartu (karty), prípadne pamäťovú kartu microSD. Dávajte pozor, aby ste počas vkladania kartu nepoškodili.

SIM karty a pamäťové karty uchovávajte mimo dosahu detí!

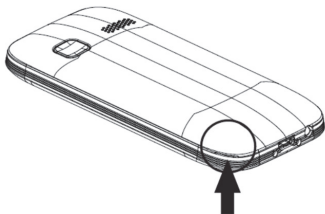
2.1 Inštalácia SIM a akumulátora

Telefón používa SIM karty aj o rozmere miniSIM (2FF a 3FF). Ak máte SIM kartu inej veľkosti bez možnosti vylúpnuť ju v požadovanom rozmere, požiadajte o jej výmenu vášho operátora.

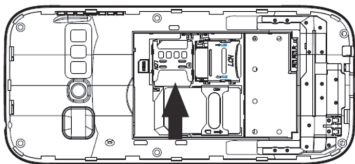
Pred vložením sa uistite, že telefón je vypnutý, vyberte akumulátor (batériu) a nepripájate nabíjačku.

SIM kartu vkladajte podľa popisu a nasledujúcich obrázkov:

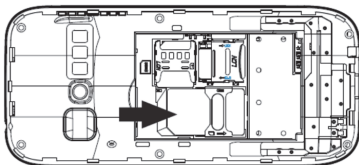
- Keď je telefón vypnutý, otočte ho obrazovkou dole a nechtom vypáčte zadný kryt pomocou zárezu v spodnej strane telefónu,



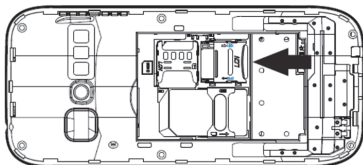
- Nechtom alebo tupým nástrojom vytiahnite akumulátor (batériu),
- Opatrne vsuňte SIM1 kartu do príslušnej pozície podľa nižšie uvedeného obrázku, a to kovovými ploškami smerom ku kontaktom v telefóne,



- Opatrne vsuňte SIM2 kartu do príslušnej pozície podľa nižšie uvedeného obrázku, a to kovovými ploškami smerom ku kontaktom v telefóne,



- V blízkosti SIM kariet sa nachádza držiak na pamäťovú kartu. Otvorte držiak pamäťovej karty opatrným pohybom v smere šípky „OPEN“, pamäťovú kartu vložte opatrne na jej miesto podľa nákresu vyššie, kovovými kontaktami pamäťovej karty smerom ku kontaktom v držiaku, a tento uzavrite v smere „LOCK“.

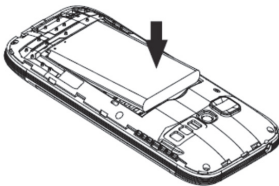


Pri použití pamäťovej karty je potrebné byť opatrný najmä pri vkladaní a vyberaní. Niektoré pamäťové karty je potrebné pred prvým použitím naformátovať pomocou počítača.

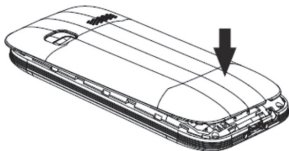
Pravidelne zálohujte informácie na pamäťovej karte, najmä ak ju používate aj v iných zariadeniach!

Nesprávne používanie alebo iné faktory môžu spôsobiť poškodenie, alebo stratu dát na karte.

- Vložte akumulátor (batériu) tak, aby jej kontakty (+/-) smerovali ku kontaktom v telefóne,



- Následne založte zadný kryt a jemným stiskom telefón uzavrite.



2.2 Nabíjanie akumulátora

Upozornenie! Používajte len akumulátory a batérie dodané a schválené výrobcom. Použitím inej batérie môže dôjsť k poškodeniu telefónu, čím bude zrušená platnosť záruky.

Nepripájajte nabíjačku, keď nie je na telefóne nasadený zadný kryt.

Nabíjanie telefónu:

1. Nabíjačku zapojte do elektrickej siete,
2. Konektor nabíjačky pripojte do USB zásuvky na spodnej strane telefónu. Na obrazovke sa zobrazí informácia o pripojení nabíjačky. O priebehu nabíjania bude pulzovaním informovať grafický indikátor nabíjania umiestnený na obrazovke zariadenia.

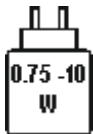
Na nabíjanie je možné použiť aj stolnú nabíjaciu kolísku. Pred jej použitím je potrebné k nej najprv pripojiť bežnú nabíjačku, a potom túto zapojiť do elektrickej siete. Ak chcete nabíjať telefón, stačí tento vložiť do stolnej nabíjacej stanice, a to podľa vyobrazenia, kontaktami nadol.

3. Ak je batéria plne nabitá, odpojte nabíjačku zo zásuvky a potom konektor nabíjačky od telefónu.

Ak je nabíjanie dokončené, na displeji sa krátko zobrazí informácia "Nabíjanie dokončené" a grafický indikátor prestane pulzovať.

Upozornenie:

- Pred začatím procesu nabíjania, skontrolujte, či je batéria správne nainštalovaná.
- Počas procesu nabíjania neodoberajte batériu, môžete poškodiť svoj telefón.
- Pokiaľ je pre správnu funkciu telefónu napätie batérie príliš nízke, zobrazí sa správa, že telefón sa automaticky vypne. Následne prebehne proces jeho automatického vypnutia.
- Pokiaľ je batéria úplne vybitá (napr. po ponechaní zapnutého svietidla) môže sa objaviť symbol nabíjania až niekoľko minút po pripojení nabíjačky.
- Zariadenie je možné počas nabíjania používať bežným spôsobom, predĺži sa tým však doba nabíjania.

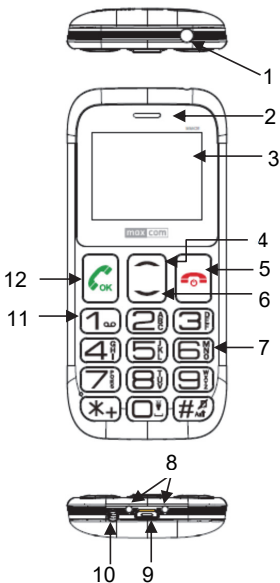


Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť v rozmedzí od min. 0,75 W požadovaného rádiovým zariadením do max. 10 W, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

2.3 Upozornenie na slabú batériu

Telefón upozorňuje na vybitú batériu pípnutím (v prípade, že v aktuálnom profile nie sú vypnuté výstražné tóny) a zobrazením informácie „Slabá batéria“. Na obrazovke bude zobrazený nasledujúci symbol [!]. Pripojte nabíjačku podľa vyššie spomínaných pokynov a nabíjajte batériu.

3. Rozmiestnienie tlačidiel





1	Baterka (svietidlo)	8	Konektor stolnej nabíjačky
2	Reproduktor	9	USB konektor
3	Display / zobrazovacia jednotka / obrazovka	10	Konektor pre slúchadlá
4	Tlačidlo Hore	11	Tlačidlo hlasovej schránky
5	Červené tlačidlo / odmietnutie hovoru / návrat na hlavnú obrazovku	12	Zelené tlačidlo / prijatie hovoru
6	Tlačidlo Dole	13	Reproduktor vyzváňania
7	Numerická klávesnica	14	SOS tlačidlo

Základné funkcie tlačidiel

Tlačidlo		Funkcia
Červené tlačidlo		Krátke stlačenie: návrat do pohotovostného režimu; ukončenie, odmietnutie hovoru. Dlhé stlačenie: zapnutie / vypnutie telefónu.
Zelené tlačidlo		Krátke stlačenie: prijatie hovoru. V pohotovostnom režime uskutočnenie nového hovoru.
Navigačné tlačidlá a klávesnica	Hore	Správy
	Dole	Menu
	1	Krátke stlačenie: číslo 1 Pridržanie: hlasová schránka
	0	Krátke stlačenie: číslo 0 Pridržanie: batarka zap/vyp
	2-9	Krátke stlačenie: čísla 2 až 9 Pridržanie: volania priradených čísiel rýchlej voľby
	*	Vkladanie znakov: *, +, P, W. Počas písania SMS: špeciálne znaky
	#	Krátke stlačenie: pri písaní SMS zmena režimu zadávania znakov, vkladanie znaku # Pridržanie: aktivácia / deaktivácia tichého režimu

4. Používanie telefónu

4.1 Zapnutie telefónu

Pre zapnutie stlačte a podržte **červené tlačidlo**.

Ak budete vyzvaný na zadanie kódu PIN je ho potrebné zadať. PIN kód nájdete v štartovacej súprave vašej SIM karty. Zadanie kódu je potrebné potvrdiť zeleným tlačidlom.

Upozornenie: 3x po sebe nesprávne zadaný PIN kód zablokuje SIM kartu. Túto môžete odblokovať správnym zadaním PUK kódu.

10x po sebe nesprávne zadaný kód PUK zablokuje SIM kartu natrvalo.

Telefón sa automaticky prihlási do mobilnej siete GSM.

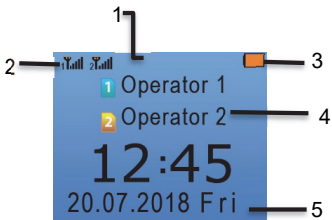
4.2 Vypnutie telefónu

Ak chcete vypnúť telefón, stlačte a podržte červené tlačidlo.

4.3 Pohotovostný režim

V tomto režime je telefón zapnutý, ale nie sú vyžadované žiadne operácie, je teda v pohotovostnom režime.

Popis displeja (obrazovka)



1. Ikony zobrazujúce vlastnosti a funkcie:

	Bežné zvukové signály		Slúchadlá pripojené
	Zvukový signál a vibrácie		Nová SMS
	Vibrácie, potom zvukový signál		SOS aktívne
	Iba vibrácie		Tichý režim
	Budík aktivovaný		Presmerovanie hovorov aktívne
	Schránka SMS plná		Klávesnica zablokovaná
	Zmeškaný hovor		Roaming aktívny*

	Bluetooth aktívny		Audio prehrávač zapnutý
Ikony sa môžu líšiť v závislosti na verzii telefónu		*ikona R sa objavuje tiež v národnom roamingu, kedy účastník využíva sieť iného operátora.	

2. Sila signálu siete,
3. Úroveň batérie,
4. Názov operátora,
5. Deň, čas, dátum.

4.4 Uzamknutie klávesnice

Ak chcete v pohotovostnom režime zablokovat' klávesnicu, stlačte zelené tlačidlo, a potom klávesu hviezdička (*). Pre odomknutie stlačte zelené tlačidlo a potom klávesu hviezdička (*). Pre prijatie hovoru nie je nutné klávesnicu odomykať.

Poznámka: Klávesnicu je možné uzamknúť, či už manuálne alebo automaticky len v pohotovostnom režime.

5. Vstup a obsluha Menu telefónu

Pre vstup do Menu telefónu musí byť tento v pohotovostnom režime. Stlačte šípku **dole**.

Pre navigáciu v Menu použite tlačidlá **hore / dole**.

Pre potvrdenie vybranej funkcie stlačte tlačidlo OK (zelené tlačidlo).

Pre návrat k predchádzajúcemu menu (vrátiť sa), alebo o úroveň vyššie stlačte červené tlačidlo.

6. Telefónny zoznam

6.1 Ukladanie kontaktov

Vytvoriť a uložiť nový kontakt môžete jedným z uvedených spôsobov:

1. Môžete uložiť číslo zo zoznamu zmeškaných a prijatých hovorov. V pohotovostnom režime stlačte zelené tlačidlo, šípkami zvolte číslo, ktoré chcete uložiť a vyberte **Možnosti -> Uložiť do kontaktov** a vyberte pamäť, do ktorej chcete kontakt uložiť. Zadaťte meno a následne **Možnosti -> Uložiť**.
2. Nový kontakt môžete pridať priamo do telefónneho zoznamu. V pohotovostnom režime krátko stlačte červené tlačidlo, pomocou šípky dole vyberte **Nový kontakt**. Vyberte miesto kam chcete uložiť kontakt. Zadaťte meno a číslo a následne **Možnosti -> Uložiť**.

6.2 Zobrazenie kontaktov

Spôsob 1

1. Prejdite do Menu a vyberte kontakty,
2. Zadaťte prvé písmeno mena, ktoré hľadáte,
3. Telefón vyhľadá prvý kontakt začínajúci uvedeným písmenom. Môžete sa posúvať šípkami hore a dolu.

Stlačením klávesy „#“ sa mení spôsob zadávania textu.

Spôsob 2

1. V pohotovostnom režime stlačte červené tlačidlo,
2. Zadaťte prvé písmeno mena, ktoré hľadáte,

3. Telefón vyhľadá prvý kontakt začínajúci uvedeným písmenom. Môžete sa posúvať šípkami hore a dolu.

Stlačením klávesy „#” sa mení spôsob zadávania textu.

6.3 Odstránenie kontaktov

6.3.1 *Odstránenie jedného kontaktu*

Ak chcete odstrániť kontakt z pamäte telefónu alebo zo SIM karty, postupujte nasledovne:

1. V **Menu** vyberte **Kontakty**,
2. Vyberte kontakt, ktorý chcete odstrániť, stlačte **Možnosti -> Odstrániť**,
3. Pre potvrdenie stlačte zelené tlačidlo.

6.3.2 *Odstránenie niekoľkých kontaktov*

Ak chcete vymazať z telefónu alebo SIM karty niekoľko kontaktov naraz, postupujte nasledovne:

1. V Menu vyberte: **Kontakty -> Možnosti -> Označiť viaceré -> Vymazať viaceré**,
2. Vyberte príslušný kontakt označte **Možnosti -> Označiť**. Túto akciu opakujte pre všetky požadované kontakty,
3. Potom vyberte **Možnosti -> Odstrániť niekoľko -> OK**.

6.3.3 *Mazanie všetkých kontaktov*

Ak chcete vymazať všetky kontakty z telefónu alebo SIM karty naraz, postupujte nasledovne:

1. V Menu vyberte: **Kontakty -> Možnosti -> Nastavenie -> Odstrániť všetky**,
2. Vyberte ktoré kontakty chcete zmazať, či zo **SIM1, SIM2** alebo z **telefónu** a potvrdte **OK**.

6.4 Kopírovanie kontaktov

6.4.1 Kopírovanie jedného kontaktu

Ak chcete kopírovať kontakty zo SIM karty do telefónu, alebo z telefónu na SIM kartu postupujte:

1. V **Menu** vyberte **Kontakty**,
2. Vyberte kontakt, ktorý chcete kopírovať,
3. Stlačte tlačidlo **Možnosti -> Kopírovať** a vyberte kam chcete skopírovať kontakt (SIM1, SIM2, telefón), potvrdte zeleným tlačidlom.

6.4.2 Kopírovanie všetkých kontaktov

Pre kopírovanie všetkých kontaktov zo SIM karty do telefónu alebo naopak, postupujte takto:

1. V Menu vyberte: **Kontakty -> Možnosti -> Nastavenia -> Kopírovať všetko**,
2. Vyberte, kam chcete skopírovať kontakty.
3. Označte kontakty, ktoré chcete kopírovať alebo vyberte všetky a potvrdte zeleným tlačidlom.

6.5 Presun kontaktov

Kontakty zo SIM karty môžete presunúť do pamäte telefónu alebo naopak. Ak tak chcete urobiť, vyberte **Menu -> Kontakty -> Možnosti -> Nastavenia ->**

Premiestniť všetko. Ďalej postupujte ako pri kopírovaní všetkých kontaktov (viď **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**).

6.6 Čierny zoznam

Do čierneho zoznamu môžete pridať ľubovoľné telefónne číslo. Ak je potom táto funkcia povolená, bude každý prichádzajúci hovor a SMS správa z tohto čísla automaticky odmietnutá. Vyberte kontakt a **Možnosti -> Pridať do čierneho zoznamu -> OK**. Viď tiež bod **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**

6.7 Vybrať niekoľko

V Menu vyberte: **Kontakty-> Možnosti-> Vyberte niekoľko** a potom:

- Poslať SMS: ak chcete poslať SMS viacerým príjemcom,
- Vymažte niekoľko: ak chcete vymazať niekoľko kontaktov, viac viď. **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**

6.8 Nastavenie telefónneho zoznamu

6.8.1 Rýchla voľba

Pre zapnutie rýchlej voľby vyberte: **Menu -> Kontakty-> Možnosti -> Nastavenia -> Rýchla voľba -> Stav**.

Tu zapnete alebo vypnete rýchlu voľbu. Ak je rýchla voľba zapnutá a tlačidlá 2-9 majú priradené svoje čísla,

stačí ich v pohotovostnom režime dlhšie podržať a príslušné telefónne číslo bude vytočené.

Ak chcete priradiť číslo ku konkrétnemu tlačidlu, v Menu vyberte **Kontakty -> Možnosti -> Nastavenia -> Rýchla voľba -> Nastaviť tlačidlá**. Vyberte tlačidlo, ku ktorému chcete priradiť číslo, potvrdte zeleným tlačidlom, vyberte číslo zo zoznamu kontaktov a potvrdte zeleným tlačidlom.

6.8.2 Stav pamäte

Stav pamäte telefónu a SIM karty týkajúci sa kontaktov môžete skontrolovať nasledovne:

Menu -> Kontakty -> Možnosti -> Nastavenia -> Stav pamäte.

7. Telefonické hovory

7.1 Priame vytáčanie

1. V pohotovostnom režime zadajte na klávesnici telefónne číslo, na ktoré chcete volať,

Pri medzinárodných hovoroch je potrebné pred číslom zadať "00" alebo "+". Pre zadanie znaku "+" stlačte dvakrát tlačidlo "*"

2. Stlačením **zeleného tlačidla** toto telefónne číslo vytočíte,

3. Pre ukončenie hovoru stlačte **červené tlačidlo**.

7.2 Volanie z telefónneho zoznamu

Pre prístup k telefónnemu zoznamu stlačte v pohotovostnom režime červené tlačidlo. Pomocou šípok hore / dole vyberte príslušný kontakt. Ak chcete rýchlo prejsť na kontakt začínajúci napr. na písmeno U, stlačte dvakrát klávesu 8.

Pre vytočenie čísla zvoleného kontaktu stlačte zelené tlačidlo a zvolte z ktorej SIM má byť uskutočnený (SIM1 alebo SIM2).

7.3 Volanie zo zoznamu posledných hovorov

V pohotovostnom režime stlačte zelené tlačidlo, tým sa dostanete k zoznamu posledných hovorov. Pre prechádzanie zoznamu použite šípky hore / dole. Vybrané číslo zavolajte zeleným tlačidlom.

7.4 Rýchla voľba

V pohotovostnom režime na uskutočnenie hovoru stlačte a podržte príslušné tlačidlo, ak ste predtým na klávesy **2-9** pridelili kontakty rýchlej voľby.

7.5 Zmena hlasitosti hovoru

Počas hovoru pre pridanie / zníženie hlasitosti hovoru stlačte tlačidlo hore / dole.

7.6 Voľby počas hovoru

Pre aktiváciu **hlasitého odposluchu** stlačte počas hovoru **Možnosti -> Reprodukotor**, pre vypnutie **Možnosti -> telefón**.

Počas hovoru pre ďalšie funkcie stlačte **Voľby**:

- **Podržať**: podržať spojenie (prerušiť, no neukončiť),
- **Ukončiť**: ukončiť spojenie,
- **Kontakty**: umožňuje prístup ku kontaktom, napr. ak chcete zistiť číslo,
- **Register hovorov**: umožňuje skontrolovať hovory,
- **Správy**: môžete skontrolovať prijaté / uložené správy,
- **Diktafón**: umožňuje nahrať hovor,
- **Stlmiť**: zapína / vypína mikrofón,
- **Hlasitosť**: zmena hlasitosti hovoru.

7.7 Príjem hovoru

Ak chcete prijať prichádzajúci hovor, stlačte **zelené tlačidlo**.

Ak chcete stlmiť zvonenie prichádzajúceho hovoru, stlačte **červené tlačidlo jedenkrát**.

Ak chcete odmietnuť prichádzajúci hovor, stlačte **červené tlačidlo dvakrát**.

8. Register hovorov

Pre zobrazenie registra hovorov vstúpte do Menu a vyberte **Register hovorov**. Následne môžete vybrať:

- **Zmeškané hovory**: pre zobrazenie zmeškaných hovorov. Signalizácia zmeškaného hovoru sa objavuje na obrazovke pohotovostného režimu v ľavom hornom rohu,
- **Volané čísla**: zobrazí volané čísla,
- **Prijaté hovory**: zobrazí prijaté hovory,
- **Vymazať register**: zmazanie registra hovorov,
- **Počítadlo hovorov**: kontrola dĺžky hovorov,

Pre zobrazenie podrobností o hovore zvolíte na požadovanej položke **Možnosti -> Náhľad**.

Poznámka: Ak chcete zobrazíť register všetkých hovorov, jednoducho v pohotovostnom režime stlačte zelené tlačidlo, prípadne v tejto ponuke zvolíte možnosť **Všetky hovory**. Farebné symboly označujú typ hovoru.

Po zvolení požadovaného čísla, stlačte zelené tlačidlo pre zobrazenie ďalších možností:

- **Náhľad**: pre zobrazenie podrobností o hovore,
- **Spojenie**: nadviaže spojenie s uvedeným číslom,
- **Poslať SMS**: môžete odoslať SMS,
- **Uložiť do kontaktov**: môžete pridať číslo do telefónneho zoznamu,
- **Pridať na čiernu listinu**: pridať číslo na zoznam blokových prichádzajúcich hovorov,
- **Vymazať**: vymaže dané číslo.

9. Správy SMS

S týmto zariadením môžete odosielať a prijímať textové správy SMS a multimediálne správy MMS.

Táto ikona  zobrazovaná na obrazovke naznačuje, že v telefóne sa nachádza aspoň jedna neprečítaná správa. V pohotovostnom režime vojdite do Menu správ stlačením šípky dole a vyberte **Správy -> Prijaté správy**.

Keď je schránka správ plná, ikona  bude blikať. Na vyriešenie tejto situácie odporúčame vymazať niektoré správy z priehradky doručenej pošty.

9.1 Písanie a odosielanie SMS

1. Vstúpte do Menu a potom vyberte: **Správy -> Napísať správu -> SMS**, tým sa otvorí editor správ,
2. Napíšte správu,
 - **Zmena spôsobu zadávania textu:** Ak chcete zmeniť spôsob zadávania textu (číslice, veľké alebo malé písmená), stlačte tlačidlo "#", ak chcete zadať symbol, stlačte tlačidlo "*".
3. **Odoslanie správy:** Stlačte **Voľby -> Poslať** a vložte číslo príjemcu ručne alebo ho môžete vybrať z kontaktov. Vyberte toto číslo a stlačte tlačidlo **OK**. Ak chcete SMS poslať na viac kontaktov, môžete pridať ďalšie čísla. Ak chcete odoslať správu, stlačte **Voľby -> Poslať**,
4. **Uloženie správy:** Ak chcete správu uložiť ako rozpísanú stlačte **Voľby -> Uložiť**. Správa sa uloží do zložky **Koncepty**. Môžete tiež nastaviť ukladanie

odoslaných správ, ktoré sa potom automaticky ukladajú. Pre toto nastavenie vstúpte do Menu a vyberte: **Správy -> Nastavenia -> SMS -> Uložiť odoslané správy.**

9.2 Čítanie a odpovedanie na správy

1. Keď sa objaví ikona neprečítaných správ, alebo si chcete prečítať už prijaté správy, vyberte **Menu -> Správy -> Prijaté správy**. Na prečítanie správy stlačte tlačidlo OK. Pri čítaní môžete použiť ďalšie možnosti stlačením zeleného tlačidla,
2. Táto ikona  pri správe znamená, že sa jedná o neprečítanú správu.

Stlačením tlačidla Možnosti pri čítaní správy môžete zobrazíť ďalšie funkcie:

- **Odpovedať:** napísať SMS odosielateľovi,
- **Zavolať:** zavolať odosielateľovi,
- **Zmazať:** zmazať správu,
- **Preposlať:** umožňuje poslať túto správu inému príjemcovi,
- **Rozšírené:** umožňuje použiť číslo, apod.

9.3 SMS priečinky

9.3.1 *Prijaté správy*

Obsahuje prijaté správy, tieto sú zoradené podľa dátumu prijatia.

Pre navigáciu v priečinku Prijaté správy použite šípky hore / dole.

Ak chcete zobrazit' ďalšie funkcie pri prezeraní prijatých správ, stlačte tlačidlo **Možnosti**:

- **Náhľad**: umožňuje čítať správy,
- **Odpovedať**: napísať SMS odosielateľovi,
- **Zavolať**: zavolať odosielateľovi,
- **Preposlať**: umožňuje poslať túto správu inému príjemcovi,
- **Zmazať**: zmazať správu,
- **Zmazať všetko**: zmazať všetky správy z priečinka prijatých správ,
- **Uložiť kontakt**: uloženie čísla odosielateľa do kontaktov.

9.3.2 *Odoslané správy*

Ak aktivujete možnosť uložiť odoslané správy, budú tieto uložené v tejto zložke. Pre pohyb v priečinku použite klávesy hore / dole (šípky).

9.3.3 *Koncepty*

Tu sa ukladajú neodoslané, ale uložené správy. Pre uloženie rozpísanej správy zvolte zeleným tlačidlom položku **Uložiť**.

Po vstupe do položky Koncepty môžete správy mazať, upravovať a následne odoslať.

9.3.4 *Na odoslanie*

Ak sa z nejakého dôvodu nepodarilo odoslať správu, bude táto uložená v zložke Na odoslanie.

9.4 **Mazanie správ**

Ak chcete vymazať správu, zvolte Možnosti a vyberte Vymazať.

9.5 **Nastavenia správ**

Vstúpte do Menu a vyberte **Správy -> Nastavenia**:

- **SIM1 a SIM2**
 - **Profily -> Číslo SMS centra**: prostredníctvom tohto čísla sa realizuje posielanie SMS správ a pre úspešné odoslanie SMS z mobilného telefónu musí byť toto číslo zadané správne.
Číslo centra SMS vám poskytne váš mobilný operátor,
 - **Výpis o doručení**: môžete nastaviť ak si želáte byť informovaný o úspešnom prijatí vašej SMS prijímateľom. Táto služba musí byť podporovaná poskytovateľom služieb,

- **Platnosť správy:** umožňuje nastaviť dokedy má byť správa doručovaná prijímateľovi, ak je tento nedostupný. Táto služba musí byť podporovaná poskytovateľom služieb,
- **Typ správy:** umožňuje zadať typ správy, ktorú budete odosielať,
- **Cesta odpovede:** umožňuje zapnúť / vypnúť cestu pre odpoveď,
- **Hlasová schránka:** umožňuje nastaviť číslo servera hlasovej pošty,
- **Stav pamäti**
 - Môžete skontrolovať stav pamäte na SIM karte a v telefóne,
- **Počítadlo správ**
 - Môžete zistiť množstvo odoslaných / prijatých správ,
- **Uložiť odoslané správy**
 - Umožní zapnúť / vypnúť ukladanie odoslaných správ,
- **Preferovaná pamäť**
 - Môžete vybrať, či sa budú správy ukladať do telefónu alebo na SIM kartu.

9.6 Hlasová odkazová schránka

Hlasová schránka je poskytovaná poskytovateľom vašich služieb. Umožňuje zanechanie odkazov volajúcimi, ktorým sa nepodarí s vami spojiť. Ak sa chcete dozvedieť viac, obráťte sa na svojho poskytovateľa služieb.

Ak by ste chceli zmeniť číslo hlasovej odkazovej schránky, vyberte **Menu -> Správy -> Nastavenia ->**

SMS -> SIM1 alebo SIM2 -> Hlasová schránka
a zadajte správne číslo.

Číslo Hlasovej schránky môžete získať od vášho poskytovateľa služieb.

Pre spojenie s hlasovou schránkou jednoducho stlačte a podržte klávesu .

10. Nástroje

10.1 SOS

Ak ste nezmenili prednastavené nastavenia tlačidla SOS, bude po jeho použití volané núdzové číslo 112.

V Menu telefónu je možné nastaviť päť núdzových kontaktov. Po stlačení a podržaní SOS tlačidla, ktoré je umiestnené na zadnej strane telefónu, spustí sa funkcia SOS. Telefón aktivuje výstražný signál a automaticky zavolá na vopred nastavené núdzové kontakty, a to v nastavenom poradí.

Celkovo sa uskutočnia tri pokusy o volanie na každý nastavený kontakt. Telefón zavolá na nasledujúci kontakt, ak nedôjde k spojeniu s predchádzajúcim kontaktom do približne 20 sekúnd.

Ak na volanie odpovie aspoň jeden z núdzových kontaktov, telefón zapne hlasitý odposluch, čím sa funkcia SOS ukončí.

Ak žiadne z núdzových kontaktov na telefonický hovor neodpovie, telefón automaticky rozpošle na nastavené núdzové kontakty predpripravenú núdzovú SMS (ak je táto možnosť povolená v SOS Menu).

Zariadenie následne ostane v stave poplachu jednu hodinu, tj. každý prichádzajúci hovor bude automaticky prijatý v režime hlasného odposluchu.

Pre ukončenie SOS režimu stlačte a podržte SOS tlačidlo.

10.1.1 Nastavenie a úprava núdzových kontaktov

Je možné nastaviť 5 núdzových kontaktov.

Ubezpečte sa, že vaše núdzové kontakty zrušia všetky svoje presmerovania do hlasových odkazových schránok, v opačnom prípade sa môže stať, že núdzový hovor bude ukončený práve v Hlasovej schránke.

Pre nastavenie prejdite na **Menu -> Nastavenia -> SOS nastavenia -> SOS kontakty** a vyberte ktorú položku, ktorú chcete zmeniť:

- **Upraviť**: ak chcete zmeniť už uložený núdzový kontakt, alebo manuálne zadať nový kontakt,
- **Kontakty**: ak chcete pridať nový núdzový kontakt z telefónneho zoznamu, prípadne môžete manuálne zadať nový kontakt,
- **Zmazať**: vymazanie núdzového kontaktu.

10.1.2 Informácie o užívateľovi

Vyberte položku **Menu -> Nastavenia -> SOS nastavenia -> Informácie o užívateľovi** a nastavte jeho meno, choroby, alergie, krvnú skupinu a pod.

10.1.3 Text núdzovej SMS

Text núdzovej SMS, ktorá sa odosiela v rámci SOS režimu, môžete zmeniť. Predvolený text je: „Núdzová SMS! Zavolajte mi!“

Pre zmenu obsahu tejto správy vyberte **Menu -> Nastavenia -> SOS nastavenia -> SOS správa**. Zadať požadovaný text a uložte. V nastaveniach núdzového režimu potom môžete povoliť alebo zakázať odosielanie takejto správy (**Menu -> Nastavenia -> SOS nastavenia -> SOS správa -> Stav**).

10.1.4 Vypnutie SOS zvukovej výstrahy

Po nadväzovaní SOS spojenia je možné zapnúť / vypnúť zvuk výstražného signálu, a to v **Menu -> Nastavenia -> SOS nastavenia -> SOS signál**.

10.1.5 Hlasitosť SOS režimu

Hlasitosť SOS režimu nastavíte **Menu -> Nastavenia -> SOS nastavenia -> Hlasitosť SOS**.

10.1.6 SOS tlačidlo

Celkovú funkcionálnosť tlačidla SOS môžete zapnúť alebo vypnúť v **Menu -> Nastavenia -> SOS nastavenia -> SOS tlačidlo**.

10.1.7 Upozornenie na slabú batériu

Ak je táto funkcia aktivovaná, telefón odošle núdzovým kontaktom tiež informáciu o nízkej úrovni nabitia batérie.

10.2 Kalendár

Pre prístup do Kalendára zvolíte **Menu -> Nástroje -> Kalendár**.

Pre pohyb medzi dňami, použite klávesy hore / dole a 2 / 8 (vľavo / vpravo).

Stlačením zeleného tlačidla prejdete na ďalšie možnosti:

- **Prejsť na dátum:** zadajte dátum, na ktorý sa chcete dostať,
- **Prejsť na dnes:** zobrazí dnešný deň.

10.3 Kalkulačka

Pre zapnutie kalkulačky vyberte v ponuke **Menu -> Nástroje -> Kalkulačka**. Umožňuje vykonávať nasledovné matematické operácie: sčítanie, odčítanie, násobenie a delenie.

Zadajte prvé číslo pomocou tlačidiel 0-9, potom pomocou hore / dole vyberte požadovanú operáciu a zadajte ďalšie číslo. Pre výsledok stlačte tlačidlo OK.

10.4 Budík

V telefóne môžete nastaviť päť nezávislých budíkov. Ak chcete prejsť na Budík vyberte **Nástroje -> Budík**.

Vyberte požadovaný budík a stlačte tlačidlo Upraviť. Budík môžete zapnúť / vypnúť, nastaviť čas budíka, typ

a jeho opakovanie. Ak je telefón vypnutý, bude funkcia budíka aj naďalej funkčná, pokiaľ to dovoľuje stav batérie. Ak budík zvoní, pre vypnutie stlačte zelené tlačidlo. Červené tlačidlo zapne funkciu odloženého budenia, budík sa bude znova opakovať o zvolený čas.

10.5 Bateria

Baterku môžete zapnúť / vypnúť pomocou dlhého podržania klávesy 0 v pohotovostnom režime.

10.6 STK (Služby SIM)

Okrem funkcií dostupných v telefóne, môže dodatočné služby poskytovať tiež SIM karta. Názov a obsah Menu týchto služieb závisí od poskytovateľa SIM karty.

Služby, ktoré vyžadujú internetové pripojenie nemusia byť k dispozícii.

11. Multimédia

11.1 Audio prehrávač

Pomocou audio prehrávača môžete prehrávať zaznamenané zvukové súbory alebo súbory, ktoré ste uložili do zložky „My Music“. Po nahratí nových súborov ich pridajte cez **Možnosti -> Načítať zoznam**.

Pre spustenie alebo pozastavenie prehrávania stlačte 5. Ak nechcete, aby boli súbory prehrávané na pozadí, zastavte ich pred opustením prehrávača stlačením 5.

Medzi predchádzajúcou a nasledujúcou nahrávkou sa môžete pohybovať pomocou tlačidiel 4 a 6. Ak chcete

zmeniť možnosti prehrávania, vyberte: **Možnosti -> Nastavenia**.

Hlasitosť môžete upraviť pomocou tlačidiel * a #.

Telefón dokáže prehrávať súbory formátov: WAV, AAC, AMR.

11.2 Diktafón

Táto funkcia umožňuje nahrávanie telefónnych hovorov alebo iných zvukov. Pre používanie tejto funkcie je potrebné nainštalovať pamäťovú kartu microSD (nie je súčasťou dodávky).

Vyberte **Menu -> Multimédia -> Diktafón**:

- Ak chcete spustiť alebo pozastaviť nahrávanie, stlačte šípku hore,
- Na ukončenie nahrávania stlačte šípku dole,
- Vyberte **Možnosti** pre zadanie príslušného nastavenia nahrávania (zoznam nahrávok, miesto uloženia, kvalita). V predvolenom nastavení sa nahrávky ukladajú do priečinka "Audio".

11.3 FM rádio

Tento telefón má vstavaný FM rozhlasový prijímač. Môžete ho použiť po pripojení slúchadiel, ktoré fungujú ako anténa tohto rádia.

Upozornenie: Kvalita príjmu závisí od lokality, v ktorej sa nachádzate. Vplyv na príjem rozhlasového vysielania má mnoho vonkajších faktorov, ktoré môžu spôsobiť zlú kvalitu príjmu, toto ale nie je podkladom pre reklamovanie tovaru.

Ak chcete vybrať FM rádio, vyberte **Menu -> FM rádio** a pre zapnutie / vypnutie rádia stlačte klávesu 5. Ak je zapnutá voľba **Prehrávať** na pozadí, je potrebné pred vypnutím rádia zastaviť prehrávanie stlačením tlačidla 5, a potom stlačením červeného tlačidla ukončiť. V opačnom prípade bude rádio stále hrať na pozadí, a tým sa môže znižovať výdrž batérie.

Funkcie tlačidiel počas prehrávania rádia:

- 6: nasledujúca uložená stanica,
- 4: predchádzajúca uložená stanica,
- hore: vyhľadanie nasledujúcej stanice,
- dole: vyhľadanie predchádzajúcej stanice,
- #: hlasnejšie,
- *: tichšie,
- Červené tlačidlo: ukončenie.

11.4 Správca súborov

Vyberte **Menu -> Nástroje -> Správca súborov**, pre ďalšiu ponuku stlačte zelené tlačidlo:

- Otvoriť: zvoliť, či otvoriť vybranú zložku,
- Formát: formátovať vybraný disk,

- Podrobnosti.

Po otvorení zložky sú k dispozícii ďalšie možnosti:

- Otvoriť,
- Vytvoriť adresár: vytvorenie novej zložky vo vybranej lokalite,
- Premenovať: premenovanie priečinku,
- Zmazať: odstráni aktuálny priečinok.

12. Nastavenia

Vyberte **Menu -> Nastavenia**:

12.1 Profily

Telefón má niekoľko profilov, s ktorými môžete rýchlo prispôbiť svoj telefón rôznym situáciám. Každý z týchto profilov môžete aktivovať a prispôbiť podľa svojich potrieb. K dispozícii sú profily Normál, Tichý, Schôdzka, Vonku, Úsporný.

V každom z profilov pomocou možnosti Upraviť môžete zmeniť:

- Typ upozornenia (zvoniť vibrácie a pod.),
- Typ zvonenia (jednorazove aj opakovane),
- Tón zvonenia,
- Hlasitosť vyzváňania,
- Ohlásenie správy,
- Hlasitosť ohlásenia správy,
- Zvuk klávesnice,
- Hlasitosť klávesnice,
- Zapnutie / vypnutie varovných zvukov.

V pohotovostnom režime stlačte a držte klávesu # pre aktiváciu Tichého profilu, pre návrat k predchádzajúcemu profilu opäť podržte tlačidlo #.

12.2 Nastavenia telefónu

12.2.1 Nastavenie dátumu a času

Ak chcete nastaviť čas a dátum, vyberte **Menu -> Nastavenia -> Nastavenia telefónu -> Čas a dátum**.

Vyberte "Časová zóna " pre nastavenie správneho miesta, a potom "Nastaviť čas / dátum", kde zadajte čas a dátum. Pre pohyb medzi časom a dátumom použite šípky hore / dole, dátum a čas zadajte pomocou tlačidiel 0-9.

Môžete tiež nastaviť formát času (12h alebo 24h), formát dátumu (DD / MM / RRRR, MM / DD / RRRR alebo RRRR / MM / DD) a separátor dátumu.

Ak z telefónu vyberiete batériu, je nutné čas a dátum znovu nastaviť (prípadne si ho môže prístroj automaticky stiahnuť zo siete, pokiaľ je táto funkcia sieťou podporovaná).

Možnosť Aktualizácie po zmene časovej zóny umožňuje zapnúť / vypnúť automatickú aktualizáciu funkcie času po zmene časového pásma.

Možnosť **Auto aktualizácia času** umožňuje nastaviť, či telefón bude čas a dátum nastavovať automaticky.

12.2.2 Plánované zapnutie / vypnutie telefónu

Tu je možné nastaviť hodinu plánovaného zapnutia / vypnutia telefónu, a tým šetriť energiu napríklad v noci.

Upozornenie: telefón sa automaticky nezapne v prípade aktivovaného hesla telefónu alebo PIN kódu SIM karty.

12.2.3 Jazyk

Toto umožňuje meniť jazyk Menu vášho telefónu. Ak náhodou nastavíte telefón na neznámy jazyk, zmeniť späť ho môžete nasledovným postupom vychádzajúc z pohotovostného režimu:

- 1x dole
- 2x hore
- 1x OK
- 1x dole
- 1x OK
- 2x dole
- 1x OK

Tu vyberte svoj jazyk a stlačte tlačidlo OK.

12.2.4 Preferovaná metóda písania

Vyberte preferovaný spôsob zadávania textu používaný v editovacom poli.

12.2.5 Displej

Tu môžete nastaviť tapetu obrazovky, tapetu zapnutia / vypnutia a aktivovať / deaktivovať funkciu zobrazovania času a dátumu v pohotovostnom režime.

12.2.6 Režim Lietadlo

Môžete zapnúť režim Lietadlo. Keď je tento režim aktivovaný, nie je telefón pripojený k sieti GSM, nie je možné telefonovať, posilať / prijímať správy, atď. Zapnutie tejto funkcie môže byť na niektorých miestach vyžadované.

12.2.7 Podsvietenie displeja

Podsvietenie umožňuje nastaviť jas a dobu podsvietenia displeja.

12.3 Nastavenie zabezpečenia

12.3.1 Kód PIN

Tu môžete zapnúť / vypnúť požiadavku na zadanie PIN kódu pri spustení telefónu alebo zmeniť PIN kód.

12.3.2 Zabezpečenie telefónu

Môžete zapnúť zámok telefónu. Pri zapnutí telefónu budete musieť vždy zadať kód na odblokovanie. Prednastavený kód je: 1122.

12.3.3 Ochrana údajov

Môžete obmedziť prístup k niektorým údajom, napríklad kontaktom, správam pre neoprávnené osoby. Prednastavený kód je: 1122.

12.3.4 Automatický zámok klávesnice

Táto funkcia umožňuje zapnúť a nastaviť čas, kedy sa klávesnica automaticky uzamkne.

12.4 Nastavenia siete

- Nastavenie siete: môžete manuálne alebo automaticky vybrať operátora pre každú SIM,
- GPRS: nastavenie priority pre dátové alebo hlasové hovory.

12.4.1 Nastavenia dual SIM

Táto možnosť umožňuje spravovať SIM karty. Môžete aktivovať alebo deaktivovať vybranú SIM kartu.

12.4.2 Bluetooth

Bluetooth® je technológia, ktorou môžete posilať a prijímať súbory, taktiež môžete pripojiť ďalšie zariadenia napr. bezdrôtové slúchadlá a pod.

Vyberte **Menu -> Nastavenia -> Bluetooth**.

V ponuke Bluetooth môžete vybrať jednu z nasledujúcich možností:

Stav Bluetooth	Zapnúť alebo vypnúť Bluetooth
Viditeľnosť	Ostatné zariadenia môžu nájsť váš telefón
Moje zariadenia	Zariadenia, ktoré už boli predtým pripojené s vaším telefónom

Názov zariadenia	Meno, ktoré uvidia iné zariadenia ako meno vášho telefónu
------------------	---

Prenos súborov na tento telefón predpokladá nainštalovanú pamäťovú kartu (nie je súčasťou balenia). Súbory prenesené do tohto telefónu budú uložené v zložke „Received“.

12.5 Nastavenia hovoru

12.5.1 *Skryť moju identitu*

Je sieťová funkcia mobilného operátora:

- Nastavené sieťou: nastavenia podľa mobilného operátora siete,
- Skryť identitu: volaný účastník neuvidí vaše číslo (zobrazí sa mu „Súkromné číslo“),
- Zobrazíť identitu: volaný účastník uvidí vaše číslo.

12.5.2 *Čakajúci hovor*

To je služba siete, ktorú musí podporovať váš poskytovateľ služieb.

Zvoľte **Menu -> Nastavenia -> Nastavenia hovorov -> Čakajúci hovor**. Tu môžete overiť dostupnosť a zvoliť, či chcete túto funkciu aktivovať.

Ak je aktivovaný čakajúci hovor a užívateľ hovorí, bude každé ďalšie prichádzajúce volanie signalizované pípnutím počas už existujúceho hovoru. Tento je potom možné prijať a prvý hovor tým pozdržať. Následne je možné medzi týmito dvomi hovormi uskutočniť

konferenčný hovor, kedy sa budú počuť všetci účastníci naraz.

12.5.3 Presmerovanie hovoru

Je služba siete, ktorú musí podporovať váš poskytovateľ služieb. Užívateľ môže nastaviť presmerovanie prichádzajúcich hovorov priamo do odkazovej schránky, alebo na iné vybrané číslo.

1. Vstúpte do **Menu -> Nastavenia -> Nastavenia hovoru -> SIM1 alebo SIM2 -> Presmerovanie**,
2. Potom vyberte aký typ presmerovania chcete aktivovať: 1) **Všetky hovory** (všetky prichádzajúce volania), 2) **Ak nie je k dispozícii** (presmeruje, ak je telefón vypnutý telefón alebo mimo dosahu), 3) **Ak neodpovedá** (presmeruje prichádzajúce hovory ak hovor nezdvihnete), 4) **Ak je obsadené** (presmerovanie prichádzajúcich hovorov v prípade aktuálnej konverzácie ak je zároveň vypnutá služba Čakajúceho hovoru, vid'. 15.5.2), 5) **Presmerovať všetky dátové hovory**, 6) **Zrušiť všetky presmerovania**.
3. Stlačte **Aktivovať**, zadajte číslo, na ktoré chcete presmerovať hovory službu aktivovať, alebo **Zrušiť** pre zakázanie služby.

Ak chcete zobrazíť aktuálne zvolený stav služby, vyberte príkaz **Dotaz na stav**.

12.5.4 *Blokovanie hovorov*

Je služba siete, ktorú musí podporovať váš poskytovateľ služieb. Táto funkcia umožňuje blokovať rôzne typy hovorov.

1. Po vstupe do **Menu -> Nastavenia -> Nastavenia hovoru -> SIM1 alebo SIM2 -> Blokovanie hovorov**:
2. Zo zoznamu vyberte typ blokovania hovorov, ktoré chcete použiť. Môžete blokovať všetky odchádzajúce hovory, všetky medzinárodné odchádzajúce hovory, medzinárodné hovory (okrem hovorov do domácej siete), všetky prichádzajúce hovory a prichádzajúce hovory v roamingu. Môžete tiež zmeniť zámok pre blokovanie hovorov.

12.5.5 *Rozšírené nastavenia*

- **Čierny zoznam**: tu môžete nastaviť telefónne čísla, z ktorých budú prichádzajúce hovory blokované,
- **Automatické opakovanie**: keď je táto funkcia aktivovaná a volaný účastník neprijme hovor, telefón automaticky znova vytočí toto číslo,
- **Pripomienka času**: môžete nastaviť signalizáciu dĺžky hovoru. V určitom okamihu, alebo po určitej dobe bude počuť počas hovoru signál oznamujúci, že určený čas vypršal,
- **Prijatie hovoru**: môžete nastaviť funkciu, pri ktorej sa bude dať prichádzajúci hovor zdvihnúť stlačením ľubovoľného tlačidla alebo automaticky, ak sú pripojené slúchadlá.

12.6 Obnovenie výrobných nastavení

Týmto môžete obnoviť továrenské nastavenia. Zvoľte **Menu -> Nastavenia -> Obnoviť výrobné nastavenia**, potvrdte zeleným tlačidlom, a potom zadajte heslo.

Upozornenie: Prednastavené heslo je: 1122

Pozor! Vykonanie tohto príkazu odstráni väčšinu dát a údajov z vášho telefónu. Všetky potrebné dáta si najskôr zálohujte!

13. Pripojenie k počítaču

Telefón môžete pripojiť k počítaču pomocou kábla USB. Vtedy môžete kopírovať a presúvať súbory medzi telefónom a počítačom:

- Zasuňte kábel USB do telefónu,
- Pripojte druhý koniec kábla do USB zásuvky na Vašom počítači,
- Na displeji telefónu sa zobrazí správa: "Veľkokapacitné úložisko" alebo "COM port",
- Vyberte "Veľkokapacitné úložisko",
- Počítač následne pripojí telefón podobne ako USB kľúč.

14. FAQ (riešenie častých problémov)

Pri poruche zariadenia sa obráťte na náš autorizovaný servis. Nie je dovolené uskutočňovať opravy alebo úpravy svojpomocne. Takéto konanie môže viesť k strate záruky!

"Nedá sa dovolať"	Skontrolujte, či je volané číslo správne. Pri medzinárodnej voľbe je potrebné vždy pridať zodpovedajúce predčíslenie - prefix (napr. Nemecko 0049 alebo +49) Pokiaľ máte predplatenú kartu (prepaid), skontrolujte, či máte dostatočný kredit.
"SIM karta je vložená, ale môžete vykonať iba núdzové volanie (112)"	Uistite sa, že SIM karta je správne nainštalovaná.
"Telefón nefunguje, po pripojení nabíjačky sa nenabíja"	Telefón môže byť vypnutý, telefón zapnete stlačením červeného tlačidla po dobu cca. 3 sekundy. Po dlhšom čase nepoužívania telefónu môže byť batéria v stave "hlbokého vybitia". Vtedy môže chvíľu trvať kým batéria zareaguje na pripojenú nabíjačku. Nechajte nabíjačku pripojenú kým sa batéria plne nenabije.

"Môžem uskutočňovať hovory v zahraničí?"	Ak sa nachádzate v zahraničí a máte aktivovanú službu Roaming, telefón sa automaticky prihlási do zahraničnej siete. O aktivácii tejto služby sa poraďte s vaším poskytovateľom služieb.
"Je možné uskutočniť tiesňové volania v mieste, kde nie je pokrytie, alebo ak je na Vašom účte nedostatok prostriedkov?"	V prípade, že telefón nie je v dosahu siete, nemôžete prijímať žiadne hovory. Tiesňové volania, napr. číslo 112 je možné volať aj ak nemáte prostriedky na účte. Ak sa na displeji zobrazí "mimo siete", znamená to, že telefón je mimo pokrytia poskytovateľa služieb, prípadne na účte nie sú finančné prostriedky. Avšak aj v tomto prípade je možné núdzové volanie 112, za predpokladu, že sa uskutočnia v rámci inej, dostupnej siete.
"Ako je možné zvýšiť kvalitu signálu?"	Lokality, ako sú budovy môžu obmedziť príjem signálu, odporúčame presunúť sa bližšie k oknu, alebo ísť mimo budovu.
"Na displeji sa objaví "Stlačte Odblokovať a potom * " a klávesy nefungujú."	Klávesnica je uzamknutá, odomknúť ju môžete stlačením ľavého kontextového tlačidla a potom * (hviezdička).

"Čo je centrum SMS správ?"	Centrum SMS správ je číslo, ktoré je potrebné k zasielaniu SMS správ. Toto číslo je obvykle uložené na karte SIM, alebo v Menu telefónu. Toto číslo získate u poskytovateľa Vašich služieb.
"Aký je poplatok za hovor?"	O poplatkoch a účtovaní sa informujte u vášho poskytovateľa služieb.
"Ako skontrolovať, či poslanú SMS príjemca prijal"	Pred poslaním SMS nastavte Výpis o doručení. Po doručení správy sa zobrazí na obrazovke stav o prijatí SMS (túto službu musí podporovať váš poskytovateľ služieb).

15. Podmienky používania a bezpečnosť

- Nezapínajte telefón ak to môže spôsobovať rušenie iných zariadení!
- Nepoužívajte telefón bez sady "voľné ruky" počas vedenia motorového vozidla,
- Váš telefón vysiela elektromagnetické pole, čo môže mať negatívny vplyv na iné elektronické zariadenia, napríklad medicínske. Je potrebné dodržiavať odporúčania výrobcov lekárskeho prístrojov, najmä vzdialenosť medzi telefónom a implantovaným zdravotníckym zariadením, ako je napr. kardiosťimulátor. Ľudia s takýmito zariadeniami by sa mali oboznámiť s pokynmi výrobcu implantovaného

lekárskeho prístroja. Napríklad ľudia s kardiostimulátorom by nemali nosiť mobilný telefón v náprsnom vrecku, telefón by mali prikladať k hlave na opačnej strane tela vo vzťahu ku zdravotníckej technike, aby sa tak minimalizovalo riziko rušenia, prípadne telefón okamžite vypnúť, ak majú podozrenie, že spôsobuje rušenie,

- Nepoužívajte telefón v nemocniciach, lietadlách, na čerpacích staniciach, v blízkosti horľavých materiálov,
- Nevykonávajte opravy alebo úpravy svojpomocne. Všetky chyby by mali byť odstránené kvalifikovaným servisným technikom,
- Prístroj a jeho príslušenstvo môže obsahovať drobné súčiastky. Telefón a príslušenstvo odstráňte z dosahu detí,
- Neumývajte telefón chemikáliami alebo korozívami,
- Nepoužívajte telefón v blízkosti debetných alebo kreditných kariet. Môže to viesť k strate dát na karte,
- Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte telefón ak je pripojený k nabíjačke,
- Telefón nie je vodotesný, nevystavujte ho vode ani iným tekutinám. Zariadenie neumiestňujte na miesta, kde by mohlo byť postriekané vodou alebo inou tekutinou,
- Nevystavujte zariadenie vysokým a nízkym teplotám a priamemu slnečnému žiareniu. Neodkladajte prístroj v blízkosti vykurovacieho systému, pri ohrievači, sporáku, ohnisku, grile, atď.,

- Chráňte svoj sluch:



dlhodobé vystavenie hlasitým zvukom môže spôsobiť poškodenie sluchu. Počúvajte hudbu pri primeranej úrovni hlasitosti a nedržte prístroj pri uchu, ak používate hlasitý odposluch. Pred pripojením slúchadiel vždy znížte hlasitosť.

16. Záruka

Na telefóne sa vzťahuje záruka, ktorej neoddeliteľnou súčasťou je doklad o kúpe.

Opravy a poškodenia telefónu spôsobené nesprávnym používaním alebo elektrostatickým výbojom blesku budú spoplatnené. Pokiaľ sa užívateľ pokúsil o vlastnú opravu alebo modifikáciu následkom bude zrušenie záruky!

Vyššie uvedené informácie sú poskytované na informačné účely.

17. Informácie o akumulátore zariadenia

Telefón obsahuje dobíjaciu batériu, tzv. akumulátor, ktorý je možné dobíjať pomocou dodanej nabíjačky.

Pohotovostná doba telefónu je závislá na rôznych prevádzkových podmienkach. Napríklad vzdialenosť od pozemnej vysielacej stanice, dĺžky a množstvo rozhovorov a pod. Počas pohybu sa telefón prepína na medzi pozemnými stanicami, čo má tiež veľký vplyv na výslednú pracovnú dobu.

Batéria po niekoľko sto nabíjaciach cykloch prirodzene stráca svoje vlastnosti. Ak pozorujete značnú stratu výkonu, odporúčame nákup novej batérie.

Používajte len originálnu batériu doporučenú výrobcom.

Nenechávajte nabíjačku v zásuvke dlhšie ako 2-3 dni.

Nenechávajte telefón v miestach s príliš vysokou teplotou. Môže to mať negatívny dopad na batériu a aj samotný telefón.

Nikdy nepoužívajte batérie s viditeľnými poškodeniami. Môže dôjsť ku skratu a poškodeniu telefónu. Vždy dbajte na správnu polaritu batérie.

Ponechaním batérie na miestach s príliš vysokou alebo nízkou teplotou sa znižuje jej životnosť. Batéria by mala byť skladovaná pri teplote 15 °C až 25 °C. Ak je v telefóne vložená studená batéria, nemusí tento fungovať správne a je tu riziko poškodenia.



Súčasťou balenia je aj batéria typu Li-ion. Použité batérie sú škodlivé pre životné prostredie. Mali by byť skladované v špeciálne navrhnutých kontajneroch v súlade s platnými predpismi. Batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom, odovzdajte ich na príslušnom odbernom mieste.

NIKDY NEVYHADZUJTE BATÉRIE DO OHŇA!

18. Informácie o SAR

Tento model spĺňa medzinárodné smernice pre expozíciu rádiovými vlnami. Prístroj je rádiový vysielateľ a prijímač. Je navrhnutý tak, aby neprekračoval limity na expozíciu rádiovými vlnami odporúčané medzinárodnými pravidlami. Tieto pravidlá boli vypracované nezávislou vedeckou organizáciou ICNIRP a zahŕňajú bezpečnostné rezervy tak, aby bola zaistená bezpečnosť všetkých osôb bez ohľadu na vek a zdravotný stav. Tieto smernice používajú mernú jednotku známu ako Specific Absorption Rate (SAR) - Špecifická absorpčná hodnota. Odporúčaným limitom ICNIRP SAR pre mobilné zariadenia je 2,0 W/kg. SAR sa meria pri najvyššom vysielacom výkone zariadenia, pričom bežná hodnota prevádzky je spravidla nižšia ako vyššie uvedená úroveň. Toto je ošetrované automatickými zmenami úrovne výkonu zariadenia, aby sa zabezpečilo, že zariadenie používa iba minimálnu požadovanú energiu pre pripojenie k mobilnej sieti.

Hoci môžu existovať rozdiely v úrovniach SAR jednotlivých modelov telefónov, a to aj pre rôzne polohy použitia, všetky sú v súlade s ustanoveniami o bezpečnej úrovni rádiácie.

Svetová zdravotnícka organizácia uviedla, že súčasné štúdie ukázali, že nie sú potrebné žiadne zvláštne obmedzenia týkajúce sa používania mobilných zariadení. Tiež konštatuje, že ak chcete znížiť účinky žiarenia musíte obmedziť dĺžku hovorov alebo počas hovoru používať náhlavnú súpravu (slúchadlá), alebo

použiť hlasitý odposluch, a teda nedržať telefón blízko pri tele alebo pri hlave.

Najvyššia nameraná hodnota SAR pri testoch	
SAR - zariadenie pri hlave	0.507 W/kg (GSM900) 0.657 W/kg (GSM1800)
SAR - zariadenie pri tele	0.537 W/kg (GSM900) 0.457 W/kg (GSM1800)

Hodnoty SAR sa môžu líšiť podľa národných požiadaviek na testy a frekvenčných pásiem použitých v mobilnej sieti.

19. Technická špecifikácia

Frekvenčný rozsah:

GSM900: 880.2-914.8 MHz

GSM1800: 1710.2-1784.8 MHz

Bluetooth: 2402-2480 MHz

FM: 87.5 - 108.0 MHz (Rx)

Maximálny vysokofrekvenčný výkon, s ktorým toto rádiové zariadenie pracuje:

GSM 900: 33.00 dBm,

GSM1800: 29.33 dBm

Bluetooth: 2.24 dBm EIRP

20. Informácie o ochrane životného prostredia



Pozor: Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ a slovenskými zákonmi o odpade z elektrických a elektronických zariadení, a to symbolom preškrtnutého odpadkového koša.

Toto označenie informuje, že zariadenie sa po dobe životnosti nesie likvidovať spolu s komunálnym odpadom.

Upozornenie: Toto zariadenie sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom!

Odpad by sa mal vyzbierať prostredníctvom selektívneho zberu na miestach na to určených.

Správne zaobchádzanie s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami prispieva k predchádzaniu škodlivých následkov na ľudskom zdraví a životnom prostredí, v dôsledku prítomnosti nebezpečných látok, ktoré môžu uniknúť aj pri nesprávnom skladovaní alebo spracovaní mimo autorizovaných zariadení.

21. Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o Zhode EÚ 08/2024/RED

Obchodné meno a adresa výrobcu
Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Poland

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva a na výhradnú zodpovednosť výrobcu

Predmet vyhlásenia
Mobilný telefón
Ime modelu: MM426 SE

Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:
Smernica 2014/53/UE
Smernica 2011/65/UE (RoHS)

Prípadné odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU		
Article 3.1(a) Health & Safety	EN 50360:2017 EN 50566:2017 EN 62479:2010 EN 62209-1:2016 EN 62209-2:2010/A1:2019 EN 62368-1:2014+A11:2017	Test Report No.: CHTSE20120111 CHTEW20120138 SA2004097L05001
Article 3.1(b) Electromagnetic Compatibility	EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 Draft EN 301 489-52 V1.1.2 EN 55032:2015/A1:2020 EN55035:2017/A11:2020 EN 61000-3-3:2013	Test Report No.: CHTEW2012014403
Article 3.2 Effective Use of Spectrum	EN 301 511 V12.5.1 EN 300 328 V2.2.2 EN 303 345-1 V1.1.1 Draft EN 303 345-3 V1.1.0	Test Report No.: CHTEW20120144 CHTEW2012014401 CHTEW2012014402

Notifikovaný orgán
MiCOM Labs Inc., číslo: 2280
vykonala zásahu v súlade PRÍLOHA III (Modul B) Smernice 2014/53/EU a vydala certifikát EÚ skúšky typu
Certificate No. HUAT235 / 31 Dec 2020 / Rev A

RoHS Directive 2011/65/EU	
IEC 62321-3-1-2013, IEC 62321-5-2013, IEC 62321-7-1-2015, IEC 62321-6-2015	Test Verification of Conformity, Certificate No.: CTC18060100LR1 Test Report No.: ZJC18060100LR1

Podpísané za a v mene: MAXCOM S.A.

miesto a dátum vydania:
Tychy, 2024-03-21

meno, funkcia:
Adam Grzyś, Development Director



Výrobca si vyhradzuje právo vykonávať zmeny na produkte a jeho vlastnostiach obsiahnutých v tejto príručke bez predchádzajúceho upozornenia.

Niektoré popisované funkcie sa môžu líšiť v závislosti na konfigurácii telefónu, nainštalovanom softvéri, poskytovateľovi mobilných služieb a od použitej SIM karty.

Všetky ochranné známky uvedené alebo použité v tejto príručke sú vo vlastníctve príslušných držiteľov.

Technická podpora:
telefónne číslo: (+48) 32 325 07 00
e-mail: serwis@maxcom.pl

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
Poľsko
tel. +48 32 327 70 89
fax +48 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

